

冯梦龙 编

醒世恒言

学生版中国古典文学名著



知识出版社

1

学生版中国古典文学名著

醒世恒言

冯梦龙 编

· 1 ·

知 识 出 版 社

图书在版编目(CIP)数据

醒世恒言/(明)冯梦龙编. 北京:知识出版社,1997.5

(学生版中国古典文学名著)

ISBN 7-5015 1491 7

I. 醒… II. 冯… III. 话本小说 作品集-中国 明代 IV. I242.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字(97)第 04673 号

装帧设计:刘家峰

责任印制:徐继康 张新民

知识出版社出版发行

(100037 北京阜成门北大街 17 号)

河北衡水冀峰股份有限公司印刷 新华书店经销

1997 年 5 月第 1 版 1997 年 5 月第 1 次印刷

开本:787 毫米×1092 毫米 1/32 印张:28.75

字数:595 千字 印数:1-15000 册

定价:42.00 元

出版说明

在中国历史发展的长河中，古典文学——尤其是小说的发展源远流长，达到了很高的文学成就，其丰富的内涵和多样的表现形式，至今仍教育着广大的读者，使他们爱祖国、爱民族，维护正义、反对邪恶，从而起到潜移默化的教育作用。

自不待言，时下市场上的中国古代小说的出版品林林总总、琳琅满目，但如果以青少年读者为特定对象去衡量，则又存在着各种不足之处：或开本、装帧豪华，或版式太紧、文字太小，或选择标准有差，多不适合中小学生学习阅读。有鉴于此，我社从卷帙浩繁的中国古代小说名作中，精心选择、组合，出版了这套《学生版中国古代文学名著》。已经出版的丛书第一辑包括《三国演义》、《水浒》、《西游记》、《镜花缘》、《封神演义》、《红楼梦》、《说唐》、《儿女英雄传》、《说岳全传》、《三侠五义》等十部古典小说名著，此次出版的第二辑，收入的小说为《警世通言》、《醒世恒言》、《喻世明言》、《东周列国志》、《儒林外史》、《彭公案》、《飞龙全传》、《狄青全传》、《官场现形记》、《二十年目睹之怪现状》十种。

从中小学生的阅读兴趣和阅读特点出发，《学生版中国古代文学名著》的采择标准是，既要使公认的古典文学名著不致遗漏，又要使收入的古典小说要故事好看，引人入胜。因此，本系列中不仅有四大古代名著，还有像“三言”那样的

世态小说，像《封神演义》那样的神怪小说，像《三侠五义》那样的侠义小说，像《说岳全传》、《飞龙全传》那样的英雄小说，像《施公案》那样的公案小说，像《官场现形记》那样的讽刺小说。由于不以单一的标准来选取作品，就使得《学生版中国古典文学名著》总体上更加丰富多彩，从而使读者窥一斑而知全豹。在无力通观全部古代小说的情况下，对中国古代的各类小说有一个大概的认识。

为了方便中小学图书馆的购藏，方便中小学生的借还和阅读，《学生版中国古典文学名著》在装帧上富于学生特色，装订上采取一书多册形式，同时，从丛书的第二辑起，我们请专家对各部小说的文字进行了注释，将书中的疑难语词、古代职官、典故方言等加以简略的诠释，从而方便了中小学生对小说内容的理解。

本丛书上述特点，决定了它不仅是一般读者的消遣佳品，更是中小学生的良师益友，尤其是中小学图书馆的入藏上述图书。我社将在今后的两年里，再推出本书的第三、四辑，从而使《学生版中国古典文学名著》形成一个可观的阵容。

向广大的中小学生介绍中国古典文学名著是我们义不容辞的义务，我们也期待着得到广大青少年读者、全国的中小学图书馆的老师的支持和鼓励。

知识出版社

1997. 2.

前言

陈曦钟

《喻世明言》、《警世通言》和《醒世恒言》，合称“三言”，是明代冯梦龙(1574—1646)编纂的宋、元、明时代的白话短篇小说集。冯梦龙认为，通俗小说对读者可以起到教育作用。“三言”的三个书名，就含有这个意思，他在《醒世恒言·叙》中解释说：“‘明’者，取其可以导愚也；‘通’者，取其可以适俗也；‘恒’则习之而不厌，传之而可久。三刻殊名，其义一耳。”在《警世通言·叙》中，冯梦龙讲了一个故事，说有个小孩不小心割伤了手指，却不喊疼痛，大人觉得很奇怪，小孩说：“吾顷从玄妙观听说《三国志》来，关云长刮骨疗毒，且谈笑自若，我何痛为！”这个故事说明通俗小说寓教于乐，具有很强的感人力量。今天我们阅读“三言”，可以加深对于封建社会的了解和认识，同时也可以学习和继承中华民族的优秀文化和传统美德。

《醒世恒言》是“三言”中的最后一部，主要收录明代的小说。宋元时期的作品大都已经收在前“二言”里，本书只有少量的几篇，其中《十五贯戏言成巧祸》和《闹樊楼多情周胜仙》两篇堪称上乘之作。《十五贯戏言成巧祸》是著名的公案小说，由它改编而成的戏曲《十五贯》已经家喻户晓。这篇小说通过善良无辜的陈二姐和崔宁被冤屈处死以及最终得到昭雪的故事，揭露了封建官吏草菅人命的罪恶，同时也反映出下层人民

特别是妇女的悲惨命运。作者在情节上利用了“无巧不成书”的偶然性，但偶然性中又含有生活中的必然性。例如，陈二姐轻易地相信丈夫以十五贯钱卖掉她的戏言，就是因为封建社会中丈夫可以随意遗弃和出卖妻妾，当时确实存在着典当和买卖妇女的社会现象。众人和府尹所以一口咬定崔宁、陈二姐“贼赃分明”，也不单是因为崔宁身上刚好有十五贯钱，还因为封建社会中男女同行往往被认为非奸即盗。那个糊涂府尹对陈二姐说：“况且妇人人家，如何黑夜行走？定是脱身之计。”又对崔宁说：“你既与那妇人没甚首尾，却如何与她同行同宿？”从这些地方可以看出，作者对现实生活的认识和把握非常深刻准确。《闹樊楼多情周胜仙》与《警世通言》中的《崔待诏生死冤家》一样，也是写普通市民的生死恋。女主角周胜仙是“贩海”（出海经商者）周女郎的女儿，男主角是开酒店的范二郎。二人在金明池畔相遇时，周胜仙故意借和卖水人争吵为由头，巧妙地把自已的姓名、年龄、未嫁和家庭情况等“通报”给范二郎。这段充满戏剧性的情节，一下子就把她大胆、热情、开朗、聪慧的性格凸现了出来。接着通过胜仙死而复生、生而复死的故事，进一步突出了她对爱情的忠贞不渝。这篇小说在风格上与《崔待诏生死冤家》不同，后者主要写封建势力对被压迫者的爱情和幸福生活的摧残和扼杀，笼罩着悲剧气氛，使人感到沉重、愤怒；前者则以喜剧的手法来处理爱情悲剧，笔调欢快热烈，使人从主人公超越生死的纯真爱情中感受到人生的意义和价值。两篇小说风格上的差异是由主题侧重点的不同决定的。在题材上，《闹樊楼多情周胜仙》以写爱情故事为主，同时融进了公案故事（盗墓及其破案的情节），这也是本篇的一个特色。

明代中后期,商品经济和市民阶层进一步发展壮大,在思想界出现了以李贽等为代表的思想解放运动。他们批判传统的封建偶像和教条,提倡思想自由和个性解放;反对封建卫道者宣传的禁欲主义,肯定普通人的正当物质利益和欲望;揭露封建礼教(“理”)的虚伪,主张文学作品要表现“童心”和“真情”。这些新思想新观念必然也反映到明代的白话短篇小说中来。

《卖油郎独占花魁》叙述卖油郎秦重和名妓莘瑶琴结为夫妇的故事,歌颂了建筑在人格平等和互相尊重、体贴的基础上的新型爱情关系。作为一个小市民,秦重身上有庸俗的一面,他只因欣羡“花魁娘子”莘瑶琴的美貌,为此辛辛苦苦花了一年多时间积攒起十多两银子,以“做一夜花柳之费”。但他本性善良忠厚,他是真心爱慕瑶琴,所以给予瑶琴的是尊重、体贴、爱护和关心,与把妓女当作玩物任意欺凌的吴八公子之流有本质的区别。正是这种鲜明的对比,终于使原先看不起“市井之辈”而一心要嫁给“衣冠子弟”的瑶琴醒悟过来,对秦童说出了自己的决心:“我要嫁你!”如果将本篇与《警世通言》中的《杜十娘怒沉百宝箱》作一比较,我们可以看到,莘瑶琴与杜十娘有很多相似之处,她们聪明美丽,都追求理想的爱情和美好的生活,并为此作了物质上的准备。但是二人的结局却截然不同:一个因贵公子李甲的中途遗弃而导致爱情的毁灭;一个因小市民秦重的真情相待而获得终生幸福。揭露和批判封建统治阶级的虚伪冷酷,赞扬和歌颂普通人的真挚爱情,成为当时爱情题材小说的共同主题,这与当时进步的时代思潮是分不开的。

在传统的观念中,商人的地位很低,古代“四民”的排列次

序是“士、农、工、商”，商人居于末位。但宋元以来，商人的地位随着经济的发展而日益提高。到了明代，一些商业发达地区，人们甚至“以商贾为第一等产业，科第反在次着”，从“右儒而左贾”变成“右贾而左儒”。这种社会现实和思想观念的变化，在“三言”中有明显反映，许多作品以商人为主角，描写他们的生活经历和思想感情。《醒世恒言》中的《施润泽滩阙遇友》，就是一篇描写手工业主施复发家致富故事的小说。主人公施复本来只有一张绸机，“每年养几筐蚕儿，妻络夫织”。由于发展顺利，“几年间，就增上三四张绸机”。其后由于种种机遇，“不上十年，就长有数千金家事”，“开起三四十张绸机”，“把个家业收拾得十分完美”。作者虽然把施复的发家主要归因于他拾金不昧，所以得到神佑，但是具体描写中却比较真实地反映了明代经济发展的历史情况，特别是其中有关市镇（盛泽镇）经济繁荣发达的描述，受到历史学家的重视。作为文学作品，它对手工业主施复的性格和心理也有精确而细致的刻画。施复既有重利和追求财富的一面，又有诚信和乐善好施的一面，这种两面性对于商人来说，是有一定典型意义的。当时一些人靠经商致富的情况，在《徐老仆义愤成家》一篇中也有很详尽的描写。

与前“二言”一样，《醒世恒言》中的作品题材内容十分广泛，除了上面提到的以外，还有揭露阶级压迫的《灌园叟晚逢仙女》，反映民族矛盾的《白玉娘忍苦成夫》，赞扬女子才智学识的《苏小妹三难新郎》，等等。由于作品产生的年代背景和作者的认识水平的不同，书中的几十篇小说，思想艺术成就高低不一。有些作品主要宣扬封建说教和迷信，散布低级庸俗趣味，本无可取之处，它们的被收入，反映了编纂者的历史局限。

总起来说，冯梦龙编纂的“三言”是中国古代白话短篇小说的一座宝库，它保存了大量宋、元、明时期的作品，从中可以看到白话短篇小说这一新兴而重要的文学体裁的发展繁荣的历史进程。宋、元作品较多地反映社会的重大问题和尖锐激烈的冲突斗争，语言生动有力，生活气息浓厚，风格粗犷质朴。明代作品在结构完整、描写细腻、语言流畅等方面，有了长足的进步和提高，但反映重大社会问题和阶级斗争较少，爱憎不够鲜明，生活气息也不如早期作品那样浓烈。从总体而言，“三言”中的作品足以充分体现中国白话短篇小说的民族风格和气派。

“三言”一经问世，就对白话短篇小说的发展产生重大影响，最直接的影响是明末凌濛初（1580—1644）很快创作和刊行了《初刻拍案惊奇》和《二刻拍案惊奇》（合称“二拍”）。“三言”、“二拍”在今天几乎成了中国白话短篇小说的代名词。需要说明的是，由于“三言”、“二拍”中的优秀作品不久就被人选编为《今古奇观》，后者的广泛流行曾使得“三言”、“二拍”本身长期失传。“三言”、“二拍”在20世纪20年代的重新发现，是我国文学史上的一件大幸事。

叙

六经国史^①而外，凡著述皆小说也。而尚理^②或病于艰深，修词或伤于藻绘^③，则不足以触里耳^④而振恒心^⑤。此《醒世恒言》四十种，所以继《明言》、《通言》^⑥而刻也。明者，取其可以导愚也；通者，取其可以适俗也；恒则习之而不厌，传之而可久。三刻殊名，其义一耳。夫人居恒^⑦动作言语不甚相悬，一旦弄酒，则叫号踣躅，视堑如沟，度城如槛，何则？酒浊其神也。然而斟酌有时^⑧，虽毕吏部、刘太常^⑨未有时时如滥泥者。岂非醒者恒而醉者暂乎？繇此推之，惕儒^⑩为醒，下石^⑪为醉；却嚙^⑫为醒，食嗟^⑬为醉；剖玉为醒，题石^⑭为醉。又推之，忠孝为醒，而悖逆为醉；节俭为醒，而淫荡为醉；耳和目章、口顺心贞^⑮为醒，而即聋从昧、与顽用鬻^⑯为醉。人之恒心，亦可思已^⑰。从恒者吉，背恒者凶。心恒心，言恒言，行恒行^⑱。入夫妇而不惊^⑲，质天地而无作^⑳；下之巫医可作，而上之善人君子圣人亦可见^㉑。恒之时义大矣哉！自昔浊乱之世，谓之天醉。天不自醉人醉之，则天不自醒人醉之。以醒天之权与人，而以醒人之权^㉒与言。言恒而人恒，人恒而天亦得其恒，万世太平之福，其可量乎！则兹刻者，虽与《康衢》、《击壤》^㉓之歌，并传不朽可矣。崇儒之代，不废二教^㉔，亦谓导愚适俗，或有藉^㉕焉；以二教为儒之辅可也，以《明言》、《通言》、《恒言》为六经国史之辅，不亦可乎？若夫^㉖淫谭褻

语^①，取快一时，贻秽百世，夫先自醉也，而又以狂药饮人，吾不知视此三言者得失何如也？

天启丁卯中秋，陇西可一居士题于白下^②之栖霞山房

注 释

①六经国史：六经，又名“六艺”，指《诗经》、《书经》、《易经》、《礼记》、《乐记》、《春秋》，古人认为此六书为孔子删定的儒家经典。国史，即正史。由朝廷史官修撰的一国一朝的历史。明时为《十七史》。②尚理：重视以理、义为中心的思想内容。③藻绘：追求文彩华美。④里耳：里巷的普通百姓之耳，又指普通人的欣赏趣味。⑤恒心：忠孝、节俭等美德。⑥《明言》、《通言》：即《喻世明言》、《警世通言》。⑦居恒：一般情况下。⑧斟酌有时：喝酒有节制。⑨毕吏部、刘太常：指东晋人毕卓、刘伶，二人都是著名的酒徒。⑩惕孺：《孟子》“乍见孺子将入于井，皆有怵惕惻隐之心”的省语，指心理正常。⑪下石：落井下石，乘人之危。指心理不正常。⑫却啖：不食嗟来之食，不接受侮辱性的施舍，为正常心理。⑬食嗟：与“却啖”相反。⑭剖玉、题石：此地用“和氏璧”典故。能解剖出美玉的是“醒”，认为是石头的为“醉”。⑮耳和目章、口顺心贞：耳聪目明、言词恭敬、内心正直。⑯即聋从昧、与顽用器：盲听盲从、愚蠢顽固。器(yin)愚蠢。⑰亦可思已：可以想清楚了。⑱心恒心，言恒言，行恒行：想的、说的、做的始终如一。⑲不惊：不反常。指处理家庭小事不反常。⑳无作：不惭愧。指无愧于天地鬼神。㉑可作、可见：巫师、医生之类的普通人可以提高精神境界，成为善人和圣人的道理可以看到。此段都是说“心恒心，言恒言，行恒行”的意义。㉒权：砝码。引申指协调、平衡。㉓《康衢》、《击壤》：古代的民歌。泛指歌颂太平盛世的歌曲。㉔二教：指道教与佛教。㉕藉：凭借、靠着。㉖若夫：至于。㉗淫谭褻语：淫乱的话。谭，通“谈”。㉘白下：今南京。

目 录

出版说明	1
前 言	1
叙	1
第 一 卷 两县令竞义婚孤女	1
第 二 卷 三孝廉让产立高名	18
第 三 卷 卖油郎独占花魁	31
第 四 卷 灌园叟晚逢仙女	73
第 五 卷 大树坡义虎送亲	96
第 六 卷 小水湾天狐诒书	111
第 七 卷 钱秀才错占凤凰俦	129
第 八 卷 乔太守乱点鸳鸯谱	153
第 九 卷 陈多寿生死姻缘	179
第 十 卷 刘小官雌雄兄弟	199
第 十 一 卷 苏小妹三难新郎	219
第 十 二 卷 佛印师四调琴娘	234
第 十 三 卷 勘皮靴单证二郎神	243
第 十 四 卷 闹樊楼多情周胜仙	266
第 十 五 卷 赫大卿遗恨鸳鸯绦	280
第 十 六 卷 陆五汉硬留合色鞋	309
第 十 七 卷 张孝基陈留认舅	335

第十八卷	施润泽滩阨遇友·····	361
第十九卷	白玉娘忍苦成夫·····	384
第二十卷	张廷秀逃生救父·····	402
第二十一卷	张淑儿巧智脱杨生·····	457
第二十二卷	吕纯阳飞剑斩黄龙·····	470
第二十三卷	隋炀帝逸游召谴·····	485
第二十四卷	独孤生归途闹梦·····	501
第二十五卷	薛录事鱼服证仙·····	527
第二十六卷	李玉英狱中讼冤·····	549
第二十七卷	吴衙内邻舟赴约·····	583
第二十八卷	卢太学诗酒傲公侯·····	604
第二十九卷	李汧公穷邸遇侠客·····	636
第三十卷	郑节使立功神臂弓·····	667
第三十一卷	黄秀才微灵玉马坠·····	685
第三十二卷	十五贯戏言成巧祸·····	703
第三十三卷	一文钱小隙造奇冤·····	720
第三十四卷	徐老仆义愤成家·····	752
第三十五卷	蔡瑞虹忍辱报仇·····	773
第三十六卷	杜子春三入长安·····	800
第三十七卷	李道人独步云门·····	825
第三十八卷	汪大尹火焚宝莲寺·····	855
第三十九卷	马当神风送滕王阁·····	870

第 一 卷

两县令竞义婚孤女

风水人间不可无，也须阴鹭①两相扶。

时人不解苍天意，枉使身心着意②图。

话说近代浙江衢州府有一人，姓王名奉，哥哥姓王名春。弟兄各生一女，王春的女儿名唤琼英，王奉的叫做琼真。琼英许配本郡一个富家潘百万之子潘华，琼真许配本郡萧别驾③之子萧雅，都是自小聘定的。琼英年方十岁，母亲先丧，父亲继歿。那王春临终之时，将女儿琼英托与其弟，嘱咐道：“我并无子嗣，只有此女，你把做嫡女看成。待其长成，好好嫁去潘家。你嫂嫂所遗房奁衣饰之类，尽数与之。有潘家原聘财礼置下庄田，就把与他做脂粉之费。莫负吾言！”嘱罢，气绝。殡葬事毕，王奉将侄女琼英接回家中，与女儿琼真作伴。

忽一年元旦，潘华和萧雅不约而同到王奉家来拜年。那潘华生得粉脸朱唇，如美女一般，人都称玉孩童。萧雅一脸麻子，眼眶齿配④，好似飞天夜叉⑤模样。一美一丑，相形起来，那标致的越觉美玉增辉，那丑陋的越觉泥涂无色。况且潘华衣服炫丽，有心卖富，脱一通换一通。那萧雅是老实人家，不以穿着为事。常言道：“佛是金装，人是衣装。”世人

眼孔浅的多，只有皮相⑥，没有骨相。王家若⑦男若女，若大若小，那一个不欣羡潘小官人美貌，如潘安⑧再出，暗暗地颠唇簸嘴，批点那飞天夜叉之丑。王奉自己也看不过，心上好不快活。不一日，萧别驾卒于任所。萧雅奔丧，扶柩而回。他虽是个世家，累代清官，家无余积，自别驾死后，日渐消索。潘百万是个暴富，家事日盛一日。王奉忽起一个不良之心，想道：“萧家甚穷，女婿又丑。潘家又富，女婿又标致。何不把琼英、琼真暗地兑转，谁人知道。也不教亲生女儿在穷汉家受苦。”主意已定，到临嫁之时，将琼真充做侄女，嫁与潘家；哥哥所遗衣饰庄田之类，都把⑨他去。却将琼英反为己女，嫁与那飞天夜叉为配；自己薄薄备些妆奁嫁送。琼英但凭叔叔做主，敢怒而不敢言。谁知嫁后，那潘华自恃家富，不习诗书，不务生理，专一嫖赌为事。父亲累训不从，气愤而亡。潘华益无顾忌，日逐与无赖小人酒食游戏。不上十年，把百万家资败得罄尽，寸土俱无。丈人屡次周给他，如炭中沃雪⑩，全然不济。结末迫于冻饿，瞒着丈人，要引浑家去投靠人家为奴。王奉闻知此信，将女儿琼真接回家中养老，不许女婿上门。潘华流落他乡，不知下落。那萧雅勤苦攻书，后来一举成名，直做到尚书地位；琼英封一品夫人。有诗为证：

目前贫富非为准，久后穷通⑪未可知。

颠倒任君嘴昧做，鬼神昭鉴定无私。

看官，你道为何说这王奉嫁女这一事？只为世人但顾眼前，不思日后，只要损人利己。岂知人有百算，天只有一算。你心下想得滑碌碌的一条路，天未必随你走哩，还是平日行善为高。今日说一段话本，正与王奉相反，唤做《两县令竞义

婚孤女》。这桩故事，出在梁、唐、晋、汉、周五代之季。其时周太祖郭威在位，改元广顺。虽居正统之尊，未就混一^①之势。四方割据称雄者，还有几处，共是五国三镇。那五国？

周郭威 南汉刘晟 北汉刘晏

南唐李昪 蜀孟知祥

那三镇？

吴越钱鏐 湖南周行逢 荆南高季昌

单说南唐李氏有国，辖下江州地方，内中单表江州德化县一个知县，姓石名璧，原是抚州临川县人氏，流寓建康^②。四旬之外，丧了夫人，又无儿子，止有八岁亲女月香，和一个养娘^③随任。那官人为官清正，单吃德化县中一口水。又且听讼明决，雪冤理滞，果然政简刑清，民安盗息。退堂之暇，就抱月香坐于膝上，教他识字。又或叫养娘和他下棋，蹴鞠^④，百般顽耍，他从旁教导。只为无娘之女，十分爱惜。一日，养娘和月香在庭中蹴那小小球儿为戏。养娘一脚踢起，去得势重了些，那球击地而起，连跳几跳的溜溜滚去，滚入一个地穴里。那地穴约有二三尺深，原是埋缸贮水的所在。养娘手短，揽他不着，正待跳下穴中去拾取球儿。石璧道：“且住！”问女儿月香道：“你有甚计较^⑤，使球儿自走出来么？”月香想了一想，便道：“有计了！”即教养娘去提过一桶水来，倾在穴内，那球便浮在水面。再倾一桶，穴中水满，其球随水而出。石璧本是要试女孩儿的聪明。见其取水出球，智意过人，不胜之喜。

闲话休叙。那官人在任不上三年，谁知命里官星不现，飞祸相侵。忽一夜，仓中失火，急去救时，已烧损官粮千余石。